(سال چهارم — شمارهٔ ۹۴۴)

اطلاعات

روز نامه یومیه عصر

تك شماره ۶ شاهی

قیمت اشتراك : یکساله ششماهه سه ماهه
طهران وولایات: ۱۳۰قران ۵۰ قران ۲۰قران
خارجه : ۱۴۰ « ۶۰ « ۳۰ «

قیمت اعلانات { صفحه اول سطری ۳ قران
« دوم وسوم « ۲ «
« چهارم « ۲ «

عصر ۴ شنبه

۱۸ دی ۱۳۰۸ ــ ۷ شعبان ۱۳۴۸ ــ ۸ ژانویه ۱۹۳۰

صاحب امتیاز و مدیر مسئول : ع . مسعودی

محل اداره : لاله زار نمره تلفن ۳۴۴

| نوع | طلا در بازار خرید د | خرید قران | فروش د | فروش قران | وبرات تلگرافی خارجه نوع | خرید د | خرید قران | فروش د | فروش قران |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۱ لیره عثمانی | ۵۰ | ۴۸ | | ۴۹ | لیره انگلیسی لندن | | | | ۶۲ |
| ۱ لیره انگلیسی | | ۵۷ | ۵ | ۵۷ | صد روپیه بمبئی | | | ۵۰ | ۴۶۷ |
| ۱۰ مناتی طلا | ۵ | ۶۳ | | ۶۰ | صد روپیهٔ بغداد | | | ۷۵ | ۴۶۶ |
| اشرفی | | ۱۸ | ۲۵ | ۱۸ | صدفرانك پاریس | | | | ۵۰۵ |
| پنجهزاری | ۲۵ | ۹ | ۵ | ۹ | صد لیر ایطالی | | | | ۶۷۱ |
| دو هزاری | ۲ | ۳ | ۳ | ۴ | یك دولارنیویرك | | | | ۱۲۸۳ |
| یك پهلوی صورتی | ۷ | ۱۱ | | ۱۲ | صد مارك دربرلن | | | | ۳۰۶ |

# ما و دیگران

اطلاع اخیری که از کرمانشاه واصل شده بود ازورشکستگی چندین نفراز تجار کرمانشاه حکایت می کرد . بر طبق اطلاع مزبور بالغ برچهارصد هزار تومان تجار ورشکست شدهٔ کرمانشاه زمینه خالی پیدا کرده اند .

وانما چه باید کرد . اوضاع اقتصادی مملکت کي سر وصورت خواهد گرفت — این چه بغرنج و مشکلی است که غیر قابل حل مانده است .

نه مردم تاسیس شرکت ها را اقبال می کنند ، نه حاضر می شوند مشترکا وارد مسائل اقتصادی شوند ، نه در فکر بسط و توسعه زندگی اقتصادی خود می افتند — نه فکر میکنیم ، نه کار میکنیم و بالاخره یك وضعیت ساکت و آرامی سرتا سر بازار های تجارتی مملکت مارا فرا گرفته همات و مبهوت باین اوضاع نگرانیم .

دیگران ساعتی را بدون فکر و تامل نمی گذرانند — همیشه فکر می کنند ، کار می کنند ، سعی می نمایند که حیات اقتصادی خودرا تحکیم ساخته و بازار های دنیا را بربایند — بد بختانه ما تماشاچی این معرکه و غوغا شده — روز ها و ماه ها را بدون اندك مطالعه می گذرانیم!

این رکود و خمودی که در اوضاع کنونی تجارت ما دیده می شود معلوم نیست سرانجام اقتصادی این مملکت را به کجا خواهد کشاند؟

ما چشم دوخته بودیم بصادرات فرش — قالی با بهترین صنعت نفس مملکت خود را به دنیا می فرستادیم و در عوض حریرجات و اشیاء لوکس و فانتزی و قدری بهتر اتمبیل و رزین و ادوات دیگری وارد می کردیم . حالا صادرات قالی ما روبه ضعف گذاشته خریداران آن دست ازخرید برداشته تنزل فاحشی در قیمت آن پیدا شده اوضاع زندگی عدهٔ کثیری که کار و صنعت کر این مملکت مختل مانده معذالك ودرعین حال واردات در جای خود محکم قرار گرفته و روز بروز رو بتزاید می گذارد . هیچ درفکر هم نیستیم که این کسر فاحش را چطور باید جبران کرد

هر روز میل ما بتجدد و تمدن ظاهری دنیا زیاد تر می شود واردات لوکس ما بیشتر و مملکت فقیر تر می گردد

این تمایل مردم در جای خود نیز مستقر و بافراط می رود — اعتراض هم نمی شود به این تمایل اکثریت مردم نموده ولو آنکه بعضی ها تمام رفتار و حرکات و طرز زندگانی خودرا طوری مصنوعی و مسخره آمیز قرار بدهند که هر آدم کنجکاو و منصفی از این قبیل تقلیدهای خنك مبهوت شود . مثلا چه بسیار از این اشخاص هستند که پس از تغییر لباس و دور ریختن ریش ها و زدن کراوات ویقه تصور کرده اند باید کاملا وبه تمام معنی فرنگی مآب شد خود را مقید می دانند همه شب شام را سر میز بخورند ولو میز شام او منحصر بچهار چوب شکستهٔ باشد یا صبحانه راهم سر میز تناول کنند ولو از شدت سرما بلرزند هر روز یك رنك کراوات و یقه بزنند ولو بقرض تهیه نمایند ، از بهترین و قشنك ترین پارچه های خارجی و پالتوهای دوخت فرنك استفاده نمایند ولو فرش زیر پای خود را به گرو گذارند و بالاخره تنها فکری که داشته باشند خود آرائی وزندگی مصنوعی لوکس! وهمین طرز فکر و عمل است که متاسفانه قسمت اهم افراد مملکت ما را فرا گرفته وموجب فقر و بدبختی مملکت خواهد شد

اینها بجای خود کاملا محکم و اگر استطاعت و قدرت یعنی آخرین هستی ما نیز اجازه دهد روز بروز می خواهیم آرایش ظاهری ما بهتر و بیشتر باشد ولی طرف دیگر قضیه را نمی بینیم یا نمی خواهیم بدانیم ، ابدا فکر نمی کنیم که چندی است همان ملتی را که ما می خواهیم مقلد آن قرار گیریم بعلت عدم توازن دخل و خرج خود بهترین صنعت مایهٔ ما قالی که بوسیله آن آرایشگاه وعمارات و سالون های خود رازینت می دادند کنار گذارده واز خرید آن صرف نظر کرده اند؟

ملت ثروتمند امریکا ، مملکتی که دنیا را بواسطه ثروت هنگفت خود خیره کرده ، است قالی پر بهای مملکت ما را برای اینکه خسارت و زیانی متحمل کمپانی ها وسهامداران آن مملکت شده خریداری نمیکنند ! بلی ۳۷ ملیارد دلار خسارت تنزل بورس نیویورك درچندماه اخیربوده واین خسارت بزرگ که بصاحبان سهام و کمپانی های ثروتمند امریکا وارد آمده سبب شده است که دیگر برای آرایش وقشنگی عمارات خود قالی ایران راخریداری نمی کنند از این متاع تجملی صرف نظر کرده وتاوقتی جبران خسارت آن ها نشود نه فقط ازخرید قالی چشم می پوشند بلکه حتی المقدور ازمخارج تجملی دیگرهم میکاهند تا جبران کسر عایدات خودرا بنمایند .

حالا دانستید علت شکست بازار فرش ایران چیست؟

تفاوت فکر ما و دیگران از کجا تا بکجا است ؟

آری . قالی ایران را خریداران لرد امریکائی برای خسارتی که در سال گذشته از تنزل بورس نیویورك به آن ها وارد آمده عقب زده اند — این همه لوکس که پس ازصدها سال دوام قیمت بیشتری پیدا خواهد کرد خریداری نمی کنند .

اما مردمان کم بضاعت ایران باگرو گذاشتن خانه و اثاثیه یك دستگاه اتومبیل شیك امریکا را با عالی از فلاهزار وپانصد تومان مخارج بگردن می گیرند — این حرف ها هم ابدا آنها را متاثر نمی سازد با این صحبتها هم از آرایش های ظاهری و خرید انواع و اقسام اشیاء لوکس صرف نظر نکرده و این تجدد ا را دو دستی می چسبند .

باز هم در این باب صحبت می کنیم

## نقل مکان

دفتر مشاوره امورقضائی

از اول دیماه ۱۳۰۸ بخیابان امیریه باغ انتظام السلطنه منزل شخصی آقای فرزانه انتقال داده شده و اوقات پذیرائی ( غیر از روزهای جمعه ) از دو ساعت بعد از ظهر ببعد و همه گونه دعاوی حقوقی و جزائی و تعقیبات اداری ( مربوط بمؤسسات دولتی ) قبول و راجع به حق الوکاله همه قسم تسهیلات میشود

نمره اعلان ۴۵۵۲ ۴ ــ ۱۰

**متفرقه**

### برعلیه فیلم ناطق

شنبه ۷ دسامبر در مولن روژ پاریس یك فیلم ناطق امریکائی بمعرض نمایش گذاشته شد و این برای اولین دفعه بود که در این محل فیلم گویا نمایش داده می شد . ــ در این فیلم تصنیف امریکائی خوانده می شد و بزبان انگلیسی حرف می زد . ــ تماشاچیان که غالبا فرانسوی بودند از این نمایش که حقیقة چیزی نمی فهمیدند شروع بداد و فریاد نمودند و صدای «ما فیلم فرانسه می خواهیم » ما چیزی ازاین نمی فهمیم » « پولمان را پس بدهید » برخاست و برای قطع نمایش شروع بغوغا و غوغا نمودند تا بالاخره پلیس برای استقرار نظم مداخله نمود .

از آن ببعد هیئت رئیسه سینمای مولن روژ تصمیم نمود که آنچه هست بفرانسه ترجمه نماید تا تماشاچیان رغبت به آمدن درمحل سینما بکنند . ــ

### چهارصد کیلومتر در ساعت

یکی از کارخانجات انگلیسی ، موسوم به «فوسورهامپیاتون» بوسیله یك نفر مهندس موسوم به اولی کونانس اتومبیلی ساخته است که دارای قوه چهارهزار اسب بخار وموسوم به «سیلوربولت» می باشد این اتو مبیل چهار صد کیلو متر راه در هر ساعت می تواند طی کند و برای این منظور کمسیونی به سواحل دریائی ایالات «کال» فرستاده شده است که زمین را معاینه نموده و تشخیص بدهد که آیا آن محل برای آزمایش این اتومبیل سریع السیر مساعد و هموار می باشد یا خیر .

اجرای مسابقه سرعت پس از موافقت نظر آن کمسیون بعمل خواهد آمد .ــ

# تلگرافهای خارجه

ازبرلن مورخه هشتم ژانویه ۱۹۳۰

### کنفرانس لاهه

لاهه ــ یاد داشتی که هیئت نمایندگان آلمان در صدد ندر جواب تقاضای فرانسویان راجع بقضیه مجازات تهیه نمایند هنوز تسلیم نگردیده است ، در قضیه غرامات شرقی هم هنوز تصمیمی اتخاذ نشده است

### کنفرانس ذغال

ژنو ــ اداره بین المللی شاغل کنفرانس مقدماتی ممالك اروپائی که دارای محصول ذغال سنك هستند تشکیل داده و ده مملکت مهم اروپائی در آن شرکت دارند . ممکن است کنفرانس مزبور چهارده روز بطول انجامد . نماینده آلمان اظهار داشت که دولت آلمان تصمیمی را که کنفرانس برای حل ساعات کار در معادن اتخاذ نماید و جنبه بین المللی داشته باشد حسن تلقی خواهد نمود .

### سفیر جدید انگلیس

لندن ــ ویلیام لی کمیسرعالی کمسیون بین المتفقین در رن بسمت سفارت کبری انگلیس در ریودژانرو تعیین گردیده است

### شور متخصصین فلاحتی

ژنو ــ کمسیون متخصصین فلاحتی با هیئت نمایندگان کمیته فلاحتی جامعه ملل داخل مذاکره شده که راه حلی برای دفع بحران فعلی فلاحت پیدا نمایند .

### مذاکرات آلمان و ترکیه

اسلامبول ــ مذاکرات راجع بعقد قرار داد تجارتی بین ترکیه وآلمان در آنقره شروع گردید .

در صورتی که تا تاریخ سوم فوریه که مدت قرارداد منقضی می گردد قرار داد جدیدی بامضا نرسد احتمال می رود یك قرارداد موقتی تجارتی منعقد شود .

### افتتاح خط آهن

طهران ــ شاه ایران قسمت خط آهن ( ترانس پرسان ) را که در جنوب ایران از طرف یك سندیکای امریکائی ساخته شده در دزفول افتتاح نمود .

### حروف لاتین درروسیه

مسکو ــ کمیسر ملی معارف پیشنهاد نموده است که از ابتدای ژانویه ۱۹۳۱ الفبای لاتین در زبان روسی جانشین الفبای فعلی گردد

### ورود چیچرین

مسکو ــ چیچرین وارد مسکو گردید و چون حالت مزاجی وی بد بود او را با اتومبیل به مریضخانه حمل نمودند وبدین مناسبت ازپذیرائی رسمی صرف نظر گردید

**از رویتر**

### شکسته شدن کشتی جنگی

ــ پاریس ۵ ژانویه ــ کروازر ۱۴ هزار تن ظرفیت فرانسه که در دماغ (بلان) بواسطه غفلت بجانب ساحل رفته و با یك صخره تحت البحری که در نقشه ترسیم نگردیده است مصادف گردید قضیه بزرگی پیدا کرده که آب پیوسته داخل آن می شود و حاله آب تا طاق ماشین رسیده است

عملجات ( ادکارکیه ) نجات یافته اند ولی احتمال می رود بواسطه جریان های زیر آبی در عمل بیرون کشیدن آن اشکالاتی تولید شود .

### عدم موفقیت اطریش

ــ لاهه ۵ ژانویه ــ مجاهدات نمایندگان اطریش در خصوص توافق نظر نمایندگان دول اتحاد صغیره عبث شده ولی بموجب دلائلی که در دست است دول معظمه معتقدند که نقشه (ینك) را می توان بدون امضاء آن ها بموقع اجراء گذاشت و در صورت لزوم نیز می توانند نقشه را تصویب کرده و دول صغیره را بحال خود وا گذارند تا اختلافات موجوده ذات البین را با یکدیگر مرتفع ساز ند .

### مقررات خاصه عهد نامه آلمان و امریکا

برلن ۵ ژانویه ــ حالیه کشف شده است که قرار دادی که در ماه دسامبر بین امریکا و آلمان بامضاء رسیدواجد ماده مخصوصی می باشد که بموجب حسن تعیین مجازات ازجانب دول طلب کار در صورت عدم اجراء مقررات نقشه ( ینك ) ازطرف آلمان بکلی الغاء می کردد . دوائر سیاسی آلمان میل دارند سایر دول هم در ضمن مذاکرات خود در کنفرانس لاهه ازامریکا دراینموضوع متابعت نمایند .

( تبصره: در خبری که درتاریخ ۲۹ دسامبر انتشار یافت ذکر شده بود که بموجب قرار داد منعقده بین امریکا و آلمان راجع بغرامات دولت آلمان نبایداقساط خود را توسط بانك بین المللی که بموجب نقشه ( ینك ) تاسیس می شود بدولت امریکا بپردازد و از این ببعد بایستی مستقیما طلب خود رااز امریکا کارسازی دارد )

قرار داد مزبوره مشعر برآنست که دولت امریکا یگانه وثیقه دولت آلمان رابرای اجراء تعهدات خود حسن عقیدت واعتبار دولت مشارالیها می داند .

در یادداشت های متعاطیه منضمه بقرار داد نیز مخصوصا قیدشده است که آلمان راجع باصل تعیین مجازات برای دول بدهکار باتازونی موقعیتی را که بموجب قرار داد های استهلاکی دارند نخواهد داشت.

بنا براین امریکا برای اخذ طلب خود از آلمان شرایطی که مناسب تر از شرایطی می باشد که سایر دول طلبکار تعیین نموده اند مقرر داشته است .

علاوه برین قرارداد باب ( مو راتوریم ) را برای آلمان باز کرده و تفاوتی همین شرایط قید و بلاقید قائل نگشته است

### تعاطی تبریکات

واشنگتن ۵ ژانویه ــ اعلیحضرت شاه انگلستان و ( هوور ) رئیس جمهور بمناسبت عید نوروز تلگرافات تبریکی بیکدیگر مخابره نموده و مخصوصا نسبت بموفقیت کنفرانس خلع سلاح بحری اظهار امیدواری نموده اند .

### نمایندگان امریکا

واشنگتن ۵ ژانویه ــ نمایندگان امریکا مامور کنفرانس بحری لندن که عده آن ها یکصد نفر و تحت ریاست [ دستیم سن ] وزیر امور خارجه می باشد روز هفتم ژانویه برای خدا حافظی در قصر ابیض بناهار میهمان رئیس جمهور خواهند بود و پس از صرف نهار به نیویورك رفته و از آنجا با کشتی ( جرج واشنگتن) بجانب انگلستان عزیمت خواهند کرد .

مشارالیهم برخلاف (هوك) که در موقع افتتاح کنفرانس بحری واشنگتن همه را متحیر ساخته و پیشنهاد کرد که جهازات جنگی باید فوق العاده تقلیل یابد بعدا میل ندارند اقدامات حیرت انگیزی بعمل آورند و قویا تصور میرود اصرار کنند که ازمرطبه جهازات جنگی کاسته شود.

## دارالوکاله حجازی وکیل رسمی عدلیه

بخیابان امیریه اول کوچه اخباری انتقال یافته است نمره اعلان ۳۸۲۱

## عدالت

توسط جامعه باربد ــ چهار شنبه

۲۵ دی ۷ بعد ازظهر

در سالن گراند هتل

این اپرت عالی شرقی که با بهترین طرز تنظیم شده است دارای دکر های جالب و آهنك های وزرد لپذیری است که روح شما را محظوظ و خاطرهٔ خوشی برای شمابانی خواهد گذارد .

علاوه بر این مزایا بازی کنان این اپرت از بهترین و مشهور ترین بازی کنانی هستند که همیشه آرزوی تماشای آن هارا در صحنه داشته اید . مادام پری آرتیست شهیر رل عمدهٔ رادراین اپرت دارا خواهد بود ــ

جامعه باربد اطمینان می دهد که این نمایش مانند نمایش های همیشه او که دیده اید قابل توجه و مورد تمجید شما واقع خواهد شد

نمرهٔ اعلان ۳۷۷۲ ۳ــ۲

## حبل المتین

شمارهٔ سوم سال ۳۸ آن جالب توجه است بخوانید . متینی وکیل مرکزی حبل المتین

## باطلاع میرساند

ساعت ۸ صبح سه شنبه ششم شعبان مطابق ۱۷ دیماه ۱۳۰۸ قباله خانه مسکونی شخصی اینجانب واقعه در ناحیه ۵ محله قنات آباد کوچه بهروز و امضای مرحوم حاجی سید مصطفی مجتهد قنات آبادی در بین راه مفقود گردیده و بکیسارهای ناحیه ۸ و ۱ و ۵ هم اطلاع داده شده . از آقایان محترم دفتر اسناد لطفا در صورت پیدا نمودن یکی از کیسارهای فوق الذکر تحویل فرمایند

علی شاهین عضومحاسبات وزارت عدلیه

نمره اعلان ۳۸۲۰

**متفرقه**

### طلاق در روسیه

کثرت طلاق در روسیه بقدری است که زن هائی دیده می شوند در عرض چند سال زندگی چندین شوهر اختیار کرده اند

ترتیب طلاق اینطور است که هر یك از زن و شوهر خیال طلاق داشته باشند بمحکمه صالحه مراجعه نموده وپس از آن که اقرار و اعتراف به مقصود خویش درمحضرمحکمه نمودند رابطه زناشوئی منقطع و زوجیتشان بهم می خورد .

و اگر اولادی داشته باشند زن و مرد هر دو متکفل مخارج اطفال خواهند بود

### فیل باچراغ

در جزیرهٔ ( سیلان ) رانندگان اتومبیل بواسطه تصادف بادستجات فیل در شب دچار زحمت شده و از حکومت خواسته اند که بصاحبان فیل در این خصوص دستوری صادر شود فیل هائی که در شب عبور می کنند بسرو دمشان چراغی نصب کنند تابدین وسیله شوفر ها ازکیفیت امر مسبوق شده وتصادم فیل بااتومبیل دست ندهد .

### نصیحت مفید برای خانمها

خانم هائی که بسن ۳۰ رسیده اند اگر از استعمال انواع پودر وروغن بصورت خودخودداری کنند بهتر است چه اینکار وجاهت طبیعی را تهدید کرده و بسا اتفاق می افتد که ضرر های دیگری داشته باشد

ولی از سن ۳۰ به بالا استعمال مقدارکم از این دوا ها ضرر ندارد بشرطی که در تمام روز ۲ مرتبه صورت خود را بشویند تا از جهة مسدود شدن مسامات صورت ضرر به صحت بدن نرساند .

**ازمسکو مورخه ۸ ژانویه ۱۹۳۰**

### انگلیس واتحادشوروی

لندن ــ سوکولنیکف سفیر کبیر اتحاد شوروی در ۶ ژانویه با هندرسون وزیر خارجه انگلیس ملاقات نمود

### تجدید حرکت قطار ها در راه آهن چین وشرق

خاربین ــ اداره راه آهن چین وشرق اعلان کرده است که حرکت قطار ها در خط شرقی از ۱۰ ژانویه و در خط غربی از ۱۵ ژانویه و رابطه عمومی و بین المللی در راه آهن چین و شرق از ۲۰ ژانویه تجدید خواهد شد

### درجستجوی آسمان پیمایان امریکائی

مسکو ــ ۳ ساعت و ۴۰ دقیقه بعد از ظهر ۸ ژانویه کروموف آسمان پیمای عالی مقام شوروی و میبرین هوا نورد شوروی از مسکو بطرف خاباروسك حرکت خواهند کرد

مولود یخ رئیس قسمت اکتشافیه اکادمی علوم باسمان پیمایان ایرکوتسك ملحق شده و آن ها را با اوضاع ناحیه کولیسکی آشنا خواهند کرد .

---

# مدرسه امریکائی ملایر

آقای مدیر محترم : در شمارهٔ ۹۴۲ جریدهٔ شریفهٔ اطلاعات مقاله ای راکه دوست فاضل خود آقای میرزا هادی خان مصدقی در باب مدرسهٔ امریکائی ملایر و مؤسس آن نگاشته بودند مطالعه کردم . اگر چه آقای مصدقی حق را کماینبغی ادا کرده و نکته ای ناگفته نگذارده اند ولی نگارنده نیز که قسمتی از تحصیلات خودرا در مدرسهٔ مزبور نموده وچندیهم افتخار تدریس را در آنمدرسه داشته از لحاظ قدردانی وحق شناسی برخود واجب میداند که بنوبه خویش از مؤسس مدرسه وآنهائی که در این فکر باواو شرکت داشته اند با تجلیل و احترام یاد نماید و از خداوند مسئلت کند که روح مؤسس آن را غریق رحمت فرماید

مدرسه ای که در دورهٔ جهل وظلمت بهمت جمعی از معارفخواهان مخصوصا مرحوم اسدالله خان بنا شده و قریب بیست سال دوام کرده بود اخیرا در مضیقهٔ مالی گرفتار شده بالنتیجه منحل گردید . ملاحظه بفرمائید تعطیل یك مدرسه بعداز بیست سال مداومت وگذراندن بحرانهای لاتحصی وموانع بیشمار و مشکلاتی که در راه ایجاد ونگاهداری این نوع تاسیسات خصوصا در ایران فراوان است درنظر ارباب بصیرت وکسانی که مدرسه را اولین وآخرین علاج امراض اجتماعی ما میدانند چقدر تلخ و ناگوار است ، مدرسه‌ای که بیست سال بدون استعانت از غیر فقط به پشتیبانی یك یا دو نفر از هواخواهان علم و ادب و صاحبان همت و فتوت پایدار بوده و از تمام مراحل سختی و بحران گذشته وبدورهٔ بالنسبه نورانی امروز قدم گذارده چگونه بوده است که دچار تعطیل و وقفه شده است و جوانان صاحب قریحه و ادب دوست ملایر را برای ادامه تحصیلات خود مجبور بمهاجرت از مسقط‌الراس خود نموده است .

البته این خبر علاقمندان بمعارف را دچار اعجاب و حیرت مینماید و شاید تعجب کنند که چگونه شهری که در دورهٔ جهل و ظلمت و رکود و جمود فکری و ایامی که هرگوشه مملکت بالاخص صفحه غرب عرصهٔ تاخت و تاز و چپاول اشرار و قبایل طاغی دیگر واقع شده بود مردمش بفکر تاسیس مدرسه افتاده و توانسته اند اطفال و نوباوگان خود را بمدرسه بفرستند والذلی حکمت و دانش را بدست آنها بسپارند

ولی امروز که بایستی همه چیز ما به نسبت ترقی و رشد مملکت پیشرفت و ترقی حاصل کرده و مدارس هم گامی فراتر نهاده باشند چرامدرسهٔ ملایر دچار تعطیل شده است .

خوش بختانه خبری که در شمارهٔ ۹۳۰ جریده شریفه اطلاعات مندرج بود این پرده ابهام را از جلو چشم ها برداشته و مشکل را حل می نمود .

چه خبر مندرجه در جریده شریفه مشعربود بر اینکه حضرت آقای ملك مدنی نمایندهٔ محترم مجلس شورای ملی که اخیرا برای سرکشی باملاك خود بملایر تشریف برده بودند دعوتی از آقایان علاقمندان بمعارف ملایر نموده و با اعطای ۳۰۰ تومان از جیب فتوت خود و جمع آوری هزار تومان از وجوه اهالی مدرسه را افتتاح نموده اند

معلوم می شود هنوز ملایر از راد مردان و فضیلت پروری مانند مرحوم اسدالله خان و دکتر نجف قلی خان و دیگر از معارف پژوهان خالی نیست

من نه تنها از لحاظ این اقدام آقای ملك مدنی را تبریك و تهنیت عرض می کنم بلکه حسن نیت و فضیلت پروری و روشنی فکر معظم له مخصوصا خدمات گرانبهای ایشان را نسبت بحوزه انتخابیه خود قابل ستایش و شایان تجلیل و احترام می‌دانم باید آقایان اهالی ملایر بوجود چنین نماینده میرزی مباهی باشند .

در خاتمه لازم می‌دانم بنام قدر دانی و حق شناسی از مستر ضیکد امریکائی آموزکار محترم خود که قریب چهارده سال از عمر خود را صرف تربیت جوانان ملایری نموده و اینك هم بر حسب دعوت آقای ملك مدنی کماکان بریاست مدرسه منصوب گردیده تشکر کنم .

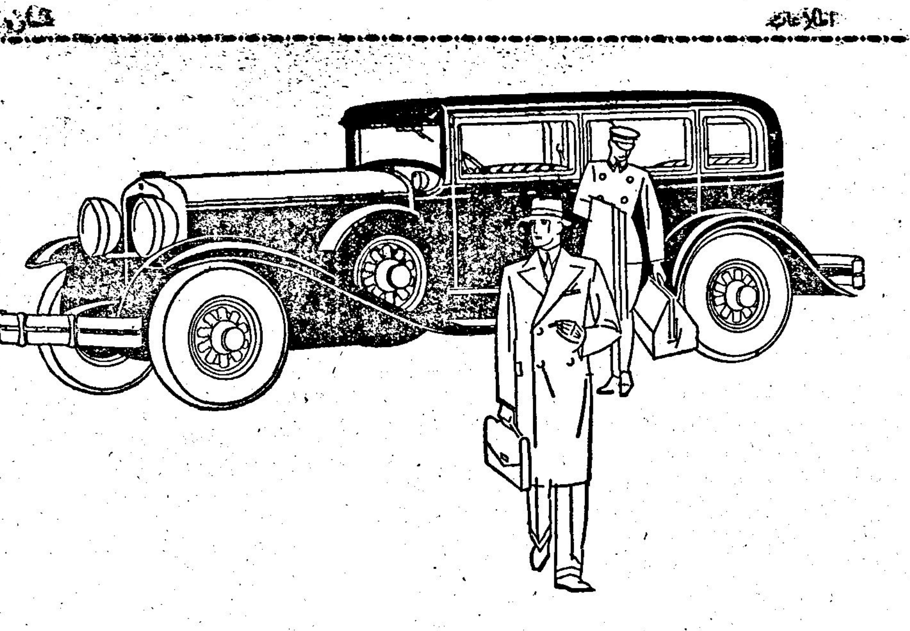
جناب مستر ضیکد مساعی جمیله خود را در راه ترقی و تربیت جوانان ملایری مبذول داشته و از هر نوع مساعدت نسبت بشاگردان خود حتی بعد از اتمام دورهٔ مدرسه دریغ ننموده اند

۱۸ دی ۱۳۰۸ شایگن ملایری

## شورلت

چهار سیلندر بی عیب سیستم ۱۹۲۸ در سفارت امریکا بفروش میرسد

نمره اعلان ۳۷۷۸ ۳ ــ ۶



## غفلت نکنید همین امروز یکدستگاه اتومبیل سواری شش سیلندری دوج آخرین سیستم را برداشته

و برای امتحان بسخت ترین و خراب ترین جاده ها ببرید — تا از قوهٔ کشش و استحکام فوق العاده موتور آن متعجب و از راحتی و استقامت بدنه یك پارچه آن و از زیرکی و فرمان بری ترمز های هیدرولیك آن که بوسیله فشار روغن عمل و در آن واحد هر چهار چرخ را نکه می دارد محظوظ شوید چه این ماشین خصوصا از برای راه‌های سخت و جاده های صعب خلقت شده است .

ف . آ . کتانه

نمایندهٔ وعامل فروش لاله زار تلفن نمره ۴۶۰

DODGE BROTHERS

CARS - TRUCKS & BUSES

F. A. KETTANEH-DISTRIBUTOR

Téhéran-Lalezar .Téléphone No 460

کروموف و میبرین در ۱۷ ژانویه وارد خاباروسك خواهند شد و ولوخ با عده دیگر در ۱۶ ژانویه خواهند رسید

در نظر گرفته شده که پرواز از خاباروسك به نیکلایوسك در روز اول روز بیستم ژانویه بعمل آید

کروموف از برداشتن مهمات اضافی صرف نظر کرده و می تواند آذوقه ۳ نفر دارای یکماه با خود بردارد . میبرین هوا نورد شوروی وظائف غیرمخصوص و ستارا هم عهده دار خواهد بود .

### محاکمه قلب زنها در برلن

برلن — استنطاق سادات براشوبلی که متهم به تهیه چرونس های قلب شوروی است در ۷ ژانویه شروع شد مشار الیه پسر یك نفر از ملاکین عمده و ازسال ۱۹۱۷ دربرلن متوقف است درسال ۱۹۲۷ نزد اوالف برموت مؤسس معروف دستجات سفید بالتیك منشی شده و ماهی ۱۰۰ مارك در یافت میکرده . سادات براشوبلی در موقع با محافل قفقازی گرجی و آلمانی آشنا شده و اکنون اظهار می‌دارد که تهیه چرونسهای قلب را قوی ترین اسلحه برای مبارزه در راه خلع حکومت شوروی می دانستند ما می خواستیم پول زیادی در بازار ریخته و هیجانی تولید کنیم درسرحدات ترکیه وایران اتحاد شوروی تجارت سرحدی بپول چرونس بعمل می آید ما میخواستیم که با این چرونسهای قلب در بین دهاقین وتجار عدم اعتمادی نسبت بپول شوروی ایجاد کنیم و وادار کنیم که دلار بدهند

سادات براشوبلی کلیشه های لازمه را قطعه قطعه بکمپانی های مختلف سفارش داده بود نکته جلب توجه اینجاست موقعی که مشارالیه بپول احتیاج داشته دریکی از بانك های خصوصی ۱۵۰۰ چرونس قلب گروگذاشته ومبلغ ۱۵۰۰۰ مارك قرض گرفته بود و ضمنا باداره بانك اطمینان داده بود که این چرونسها اصل و بطور نامشروع از اتحاد شوروی خارج شده است —

در محاکمه قلب زنهای برلن معلوم شد که کارومیدزه که ازمتهمین است قبل ازاینکه ژنرال قوفمان برای مذاکرات با دترديتك به لندن عزیمت کند بابل نام مهندس آلمانی آشنا شده بود ، بل مشارالیه حالیه بجرم جاسوسی محکوم است بنا بوده که بل بعنوان وکیل ضد انقلابیون گرجی بطرابزان رفته وازآنجا شورش گرجستان رااداره کند

### مندرجات جرائد راجع به قلب زن های سفید

برلن — بمناسبت محاکمه گرجی های سفید و فاشیست های آلمان که چرونس های قلب می ساختند و اخیرا محاکمه آن ها در برلن شروع شده روز نامه روته فانه می نویسد — از آغاز محاکمه اشخاصی که پول قلب شوروی می ساختند معلوم شد که این محاکمه هم جنبهٔ محاکمه اورلف را دارد عدالت هم در موقع استنطاق مقدماتی و هم در جلسات علنی محاکمهٔ شرکت ماورین وسوسیال دموکرات ها را در عملیات ضدشوروی پرده پوشی می کنند قضیه حیرت آور اینجاست که در محل مخصوصی که در محکمه معین شده در ردیف نماینده وزارت خارجه آلمان امثه تلی نماینده حکومت منشویکی سابق گرجستان هم جلوس کرده است

لندن — تمام مطبوعات لندن خبر اولین جلسه محاکمه سادات براشوبلی و کارومیدزه و سایر اشخاصی را که متهم به قلب زنی می باشند درج کرده اند

### کشمکش درچین

توکیو — عملیات دستجات شورشیان در ایالت شاندون چین مجددا رونق گرفته دامنه جنبش توسعه عمده می یابد دستجات مزبور مهمترین ایستگاه های راه آهن را تصرف کرده و رابطه را قطع می کنند

### مفقود شدن آسمان پیمایان دیگر

نیویورك — رید آسمان پیمای کانادائی که در ۴ ژانویه برای جستجوی ایلسون آسمان پیمای امریکائی طیران کرده بود خود مفقودالاثر شده هیئتهای اعزامی شوروی که در جستجوی ایلسون هستند بجستجوی رید هم مشغول شده‌اند

### کنگره دهاقین

برلن — اولین جلسه مؤسسان کمیته کل آلمان برای تهیه مقدمات کنگرهٔ کل دهاقین اروپا در ورنسبورك واقعه در جنوب آلمان افتتاح یافت بالغ بر هزار نفر از دهاقین در افتتاح کمیته حضور داشتند کمیته از نمایندگان تشکیلات دست چپ دهاقین انتخاب شده است ملاکینی که در جلسه حاضر شده بودند خواستند جلسه برهم زنند ولی مجتمعین آنهارا از طالار خارج کردند

### محاکمه کارگران در آلمان

برلن — محاکمهٔ بزرك ۳۸ نفرکارگر که متهم بعضویت در اتحادیه ممنوع سربازان سابق هستند از ۶ ژانویه در شهر در زدن شروع شده متهمین صفوف تشکیل داده و در حالی که تصنیف های انقلابی می خواندند وارد مجلس محاکمه شدند و در مجلس مقدم آنان را بافریاد های جنگی استقبال کردند .

# اخبار داخله

### توقف در اهواز

بطوری که دیروز اطلاع دادیم اعلیحضرت همایونی باتشریفات مخصوصه باهواز ورود فرمودند

راپرتهای واصله حاکی است که پس از تشریف فرمائی اعلیحضرت همایونی باهواز ( ناصری ) رؤسای ادارات و طبقات محترمین خوزستان که در استاسیون راه آهن بانتظار موکب ملوکانه بودند حضور همایونی تشرف حاصل کردند

اعلیحضرت همایونی در عمارتی که رؤسای ادارهٔ سندیکا منزل داشتند وقبلا برای تشریف فرمائی اعلیحضرت آماده شده بودنزول اجلال فرموده ودرآنجا اقامت فرمودند

برای شرفیابی طبقات مختلفه اهالی وقت مخصوصی تعیین گردیده ودستجات مردم تشرف حاصل نموده‌اند

⁂

راپرت بعد حاکی است که اعلیحضرت همایونی بوسیله کشتی موسوم به (بندرشاهپور) که از طرف کمپانی استریك خط آهن تهیه گردیده است به بندر شاهپور (خورموسی) عزیمت خواهند فرمود ونام رسم افتتاح رسمی بندر شاهپور معمول گردد — لوازم پذیرائی

---

بقلم شیرازپور — پرتو

# پرتگاه

— ۸ —

جمشید بلند شد ، سرتاپا کثیف بود و همای آنکه چیزی بگوید جلو رفت و نگاهی از بالا تاپائین رد نموده ، در حالتیکه بغض راه گلویش را گرفته وچشمهایش بخواستند بگریند گفت : هیچ فرق نکرده ای ! گمان می کردم از این همه کارها فرقی می کنی ، جز اینکه عقل ، عشق و نجابت خودت را گم کرده ای و شروع بگریه نمود و سپس دست بچه هایش را گرفته و از اطاق خارج شد

جمشید که مات شده بود از کارخودش سرافکنده پشیمان وخجل خواست بطرف هما برود و او را بگیرد ولی غفلة چشمش به آینهٔ که در طاقچه بود افتادوشکل مهیب خودش را دید .

قیافه نحس ، چرکین ، موهای بهم ریخته ، یقه کثیف ، کراواتش کج وباك و ریخت حمالانه‌ای خودش رادید بعد مثل اینکه بهوش آمده باشد ، دستی بپیشانی کشیده و تکیه بدیوار داد و بخودش گفت :

من خیلی گناهکارم ، یك زن بی گناه و دو بچه درآتش بد اخلاقی من می‌سوزند

آخر چه ؟ اگر حالا یکی از دوستانم واردشود و مرا اینطور ببیند چه خواهد گفت ؟

وبعد کلفت خانه را صدا کرد که برای اولباس بیاوردتاعوض کند نزند ، بالاخره جمشید مجبور شد خودش لباس هایش را جستجو کند .

بعد از اینکه دست و رویش راشست ولباس عوض کرد بحمام رفت و سپس نزدیك ظهر مراجعت نموده بسمت اطاق هما رفت ، دررا بسته دید ، وصدای گریه بچه‌ها که باباشان را می خواستند بلند بود

پسرك کوچك می گرئید و بابایش را می خواست ولی دختر که او هم گریان بود به برادرش میگفت : مامان راست گفت ، تو ندیدی بابا چه قدر زشت بود ، این بابا دوست داشتنی نیست!

بهرام جواب میداد : من بابایم را می خواهم زشت را هم می‌خواهم ! ...

جمشید از پشت شیشه نگاه کرد : زنش در تخت خواب دراز کشیده و سرش را روی دست‌هایش گذارده بود ، گریه می کرد ، بچه ها پائین تخت نشسته وجلوشان بازیچه هاریخته بود .

بهرام می گوید ، دختر با اینکه چشمهایش اشکالود بود ، گاهی برای خاطر برادرش گریه می کرد . برادرش را بازی می داد و خیلی نمی گذاشت او گریه کند .

دل جمشید خیلی سوخت ، این منظره گریه ناك اوراتکان داد و بجنبش آورد

در دل بخودش دشنام داده و از هر سوی که می خواست در را باز کند در را بسته دید سر انجام از پشت شیشه هما را آواز داد ، دختر و بهرام ازاندرون دویده و بطرف در آمدند . در بسته بود ، ...

۷۸

خیال را داشت ، اما هیچکدام موفق نشدند ،

بالاخره دختر بهرام رابغل کرد و روی شانه اش جا داده ، بهرام کوچك در را باز کرد و بابا داخل شده هر دو بچه را در آغوش کشید و فراوان بوسید و بعد بسوی تخت خواب هما رفت .

هما گریه می کرد ، مثل فرشته بی گناهی بود که از بهشت بیرونش کرده باشند .

بچه ها از دوطرف تخت رااحاطه کرده جملات « مامان برخیز ، بابا آمده ! » تکرار میشد .

ولی هما ، فرشته خوب و مهربان بگریه اش میافزود دست جمشید دراز شد که بازوی سفید زنش را بگیرد ، آرام کشیده شد ، از آن طرف رفت ،

هما رویش را بطرف دیگر بر گردانید ، جمشید آغاز بنوازش نمود ولی هما از گریه آرام نمی‌یافت .

بچه ها هم گریه می کردند زیرا مادرشان بگریه شدت می داد . جمشید بپای تخت نشست ، آهسته دست و انگشتان هما را گرفته ومی بوسید و سپس در میان کلمه هائی که برای آرامش او می گفت افزود :

همای عزیزم ، مرا ببخش ، حق با تو است ، من خطا کارم ، اما پاکی تو پوزش مرا می پذیرد ، اینطور نیست ؟

گریه مکن ، بر خیز ، بخاطر بچه هایمان مرا عفو کن ! ...

دل زنها زود رام میشود ، چشمهای اشك آلود هما از میان گیسوان ، که چهرهٔ اش را با شفتگی پوشانیده بودند

هنوز اشکها سرازیر بودند ولی جمشید که اوهم نتوانست بیش از این خودداری کند و گریان شده بود ، هما زنش را درآغوش گرفت وسخت بسینه چسبانید و فراوان اورا بوسیدوپیوسته پوزش میخواست .

هما که کم کم آرام شد در میان آههائی که کمی قلبش را تسکین دادند گفت ،

حالا فهمیدی هیچ جا جز از خانواده ات پناهگاه تو نیست ؟ اگر می خواهی باز مانند پیش باشی همین حالا برو و دیگر بر مگرد ! ...

جمشید دست هما را بلب ها نزدیك کرده و گفت ، نه بتو قول می‌دهم که دیگر برای تو باشم و گرد هرزه گردی نگردم ، خطاهای مرا فراموش کن ، فراموش کردی ؟

ــ آری !

چند دقیقه بعد ، دوباره عشق آنها را بهم پیوست .

یك خانواده خوب ، زن ، شوهر ، دختر بزرك ، پسر کوچك هر چهار نفر سر سفره جمع شدند و بنهارخوردن شروع نمودند .

دختر و بهرام بهترین خنده ها و بازی ها راسر سفره به پدر و مادر شان تقدیم می کردند . و هما که خطا های شوهرش را فراموش کرده بود ، بانظر عشقی بشوهرش نگریسته و در دل از خدا می‌خواست که مهراو وشوهرش را همیشه یکسان نگاهدارد .

پس هنگامی که گوشت ها را قسمت می کرد به بچه هایش گفت :

بخورید فرشته های کوچکم ، اگر شما نبودید ، حتما

**از تبریز**

# در جشن افتتاحیه

### نطق آقای دکتر احمد خان محسنی (عمادالملك رئیس محترم تشکیلات معارف آذربایجان در روز جشن افتتاح مدرسه صادقیه

از حضرت والی معظم و آقایان محترم متشکرم که قبول زحمت فرموده و در این هوای سردبمحلی تشریف آورده اند که آتش هم نداریم .

مقصود از این دعوت این بوده است که حرکت فرمایند در تهیه وسایل تدریس وتعلیمی که اگر نتیجه گرفته شود بعقیده بنده یکی از اقدامات اساسی و از کار های مفید بسیار مهم ملی و مملکتی است

بطوری که عموم آقایان مسبوق هستند تحصیل علوم قدیمه مدتی است متروك شده کتب علما و ادبا و شعرای مادرطاق نسیان افتاده و بتدریج از میان می‌رود

اگر چه بر خلاف ده پانزده سال قبل خوشبختانه در این اواخر بعضی از متجددین ما درطهران اندك توجهی بتحصیل ادبیات مملکتی پیدا کرده و عده بسیار قلیلی از آنها ملتفت شده اند که بی اعتنائی به آثار ملی یکی از لطمات جبران ناپذیر است باساس ترقی مملکت مطلقا باید بی پرده گفت که تحصیلات آنها در این رشته بسیار سطحی و تفننی است علمای روحانی ما در این اواخر تحصیل را منحصر و محدود کرده بودند بخواندن یکدوره از کتب معدودی از قبیل سیوطی — و جامی — و حاشیه — ومغنی — ومطول — وشرایع و شرح لمعه — و رسائل — و مطالب وامثالها متاسفانه آنهم دارد از میان می‌رود و اگر کار بر این منوال پیش برود بیست سال دیگر نه مغنی و مطول و شرح لمعه نزد کتابفروشها پیدا خواهد شد و نه طلابی که بتوانند این کتب را بفهمند تا چه رسد به آنکه قادر به تدریس باشند اگر هنوز از کتب مذکور در بازار یافت میشود از کتبی است که سابقا بطبع رسیده است .

اگر در میان جامعه ما ادیب پیشاوزی هم دیده میشود از تربیت یافتگان روزگار گذشته و سنوات ماضیه است.

تا قانون اتحاد شکل البسه از مجلس نگذشته بود اغلب معممین شبیه العلماء بودند باید بدولت اعلیحضرت شاهنشاه پهلوی دعا کرد که علما وروحانیون را محترم کرد زیراروح قانون مذکور در قسمت راجع بروحانیون این است هرکس جاهل است عمامه را بردارد و هر کس لیاقت داشتن این لباس را دارد نگاه دارد .

خود روحانیون منور الفکر ما متوجه این نکته شده و ملتفتند که تحصیلات قدیمه متروك گشته و جهال عالم نما در میان آنها زیاد شده بودند و با این ترتیب آثار قدیمه متدرجا از میان رفته و نوع آن ها منقرض می شود ما برای جلو گیری از این بلای حتمی الوقوع درصدد اصلاح خود بر آمده اند دعا و گریه بلارارفع نمی کند عبادت باید متکی بعمل باشد

دوره اعلیحضرت پهلوی دورهٔ عمل است هیئت محترم دولت در هر رشته شروع بکار هائی کرده اند از آن جمله وزارت معارف است که در توسعه معارف قدرامکان کوشش نموده و می نماید مثلا در همین ایالت خدمات نالایق بنده نسبت بخدمات و زحمات سایر نمایندگان محترم دولت صغیر صرف است وقابل عرض و اظهار نیست اما چون در قسمت مربوط بخود اطلاعاتم زیاد تر است عرض می کنم که از سه سال قبل تاکنون وزارت معارف ترقیات زیادی بمعارف این ایالت داده است متجاوز ازپنجاه باب مدرسه بر مدارس سابق افزوده است بودجه را سه برابر سابق کرده است دارالمعلمین ودارالمعلمات تاسیس فرموده مدارس متوسطه را ترقی داده در این شهر و در رضائیه لابراتوار مفصلی وارد فرموده چند باب عمارت خوب برای مدرسه در اطراف بنا کرده معلمین اروپائی برای متوسطه های این جا فرستاده است و بالاتر از همه حالت روحی واخلاقی ومعلومات معلمین را ترقی داده و بدون این که سختی و خشونت شود در حوزه معارف این ایالت دیسیپلین شبیه بدیسیپلین نظامی برقرار نموده است و دیسیپلین در امور اداری لازم است سهل است در هیئت اجتماعی هم این نظم لازم است وآلمان ها کاملا دارای این خصوصیت هستند

از روی اطلاع کامل عرض می کنم همراهی وزارت معارف نسبت باین ایالت بیش از سایر ایالات بوده است اما این مساعدت و توجه را خود مردم این ایالت جلب کرده اند زیرااین ایالت همان ایالتی است که گمان می کنم قبل از طهران دارای مطبعه بوده است این ایالت همان ایالتی است که سی سال قبل مدرسه مظفری داشته و بهترین معلمین دارالفنون در این جا درس می‌دادند این ایالت همان ایالتی است که بیست و پنج سال قبل مدرسه لقمانیه داشت که از طهران بهترین معلمین را باین جا آورده و از فرانسه معلم فرانسه جلب می کرد این همان ایالتی است که مدتی قبل از ورود بنده معارف و مدارس داشت و مردم این جا بطیب خاطر بیش از ۵۰ هزار تومان عوارض معارفی می‌پرداختند

حال هم انتظار می رود که جدیت وکوشش علمای روحانی ما در ترویج ادبیات مملکتی هم توجه و مساعدت وزارت معارف را جلب نمایند

خلاصه برای نگاه داری علـوم و آثار قدیمه ایرانی و برای حفظ احترام طلاب و علمای روحانی اداره معارف از محل ثلث و اوقاف صرف خیرات و مبرات این مدرسه صادقیه را که مخروبه بود تعمیر و مدرسین عالم برز معین نموده بحیاط و اطاقها چراغ داده است و در نظردارد که در آینده بصحن و تمام اطاقها چراغ الکتریك بکشد در هردو مدرس بخاری گذاشته اند خادم مدرسه که جدیدا معین گشته موظف است که قبل ازورود آقایان مدرسین بخاریها روشن نماید کتبی که مورد احتیاج آقایان مدرسین خواهد بود خریده و در قفسه گذاشته وبدفتردار وکتابدار جدیدالتعیین سپرده شده تا آقایان محتاج نشوند از خارج با خود کتاب بیاورند

از آقای میرزا حسین واعظ که در مراتب دیانت و ایرانیت سوابق درخشانی دارند خواهش کرده ام که مدیریت و سرپرستی این مدرسه راقبول نمایند ایشان هم افتخارا و بدون اجر و مزد این زحمت را قبول ومرا ممنون کرده اند

حال ای آقایان علما وقت همت است که جدیتی بخرج داده طلاب رابتحصیلات عمیقه و تکمیل مراتب دیانت وادار دین و دنیای آنها را تامین نمائید

ممکن است گفته شود که امروز از این تحصیلات دنیای طلاب آباد نخواهد شد باین ایراد مقتدر جواب عرض می کنم که اشتباه می کنند اگر طلاب جدیت نموده ودر مراتب علم و ادب دارای امتیازی بشوندمطمئن باشند که هم وزارت معارف و هم وزارت عدلیه بسراغ آنها خواهند فرستاد وزارت معارف محتاج بمعلم است بقد کفایت ندارد —

وزارت عدلیه محتاج بقضات دانشمند است که هم معلومات فقهی داشته باشند و هم قوانین موضوعه مملکت را بدانند.

پس باید آقایان طلاب مطابق مقتضیات وقت خود را دارای سرمایه علمی نموده و یقین بدانند که وجودشان محتاج الیه وزارتخانها و جامعه خواهد شد

ای آقایان محترم وقت همت است وقت کوشش است مقتضیات وقت را از نظر دور نفرمائید ( أفضل العلم علم الحال ) را در مد نظر داشته باشید (ولاتؤدبوا اولادکم باخلاقکم لانهم خلقوالزمان غیر زمانکم ) را ملتفت باشید خود را در مقابل سیل تجدد و تمدن سد قرار ندهید و الا خورد و مضمحل خواهید شد این سیل عظیم بنیان کن را در مجاری صحیح جریان داده اراضی با استعداد را زراعت و آبیاری نمائید اصول اسلام مخالف با تمدن نیست اسلام حقیقت تمدن است آن اصول را محو کرده و از میان برده اند و بقدری برخلاف اسلام و دیانت باسلام شاخ و برك بسته اند که واضح و مؤسس اولی آن از شکل امروزی آن بیزار است

ای آقایان زمان عوام فریبی گذشته است

چشم وگوش مردم را کور و کر نکنید
او عسل بنداردو زهرش دهم
برسر کوریش کوری ها نهم

امید است که علمای اعلام مردم و طلاب رابمقتضیات وقت آگاه نموده وبراحترامات خود بیفزایند

در پرگرام مدرسه دو کلمه نوشته شده است که ممکن است قرع سمع نماید وخود این کلمه مرکب از دو لغت یونانی است که یکی بمعنی زمین ودیگری بمعنی رسم یاتوصیف است و رویهم رفته یعنی رسم یا توصیف زمین یکی جغرافیا است واین همان علمی است که درقدیم علمای متبحر دانشمندما باسم معرفةالبلاد و یا علم البلدان و غیره تحصیل میکردند و بسیاری از علمای اسلام در این فن تالیفات و تصنیفات دارند مثل حمدالله مستوفی قزوینی و مثل یاقوت حموی ـ ادریسی مراکشی یکی امراء عرب است که در این فن مهارت زیادی داشته در قرن پنجم هجری ازوطن خود فرار کرده و نزد یکی از سلاطین جزء ایتالی رفت و در آن جا قریب دوازده سال ماند و روی یك میز نقره نقشه بسیار عالی جغرافیائی حك نمود که هنوز امروز موضوع مراجعه وتحقیق علمای اروپائی است

و سال گذشته آلمان ها آن نقشه را طبع نموده‌اند و الان یك نسخه از آن نقشه چاپ شده نزد حضرت والی معظم حاضر است

کلمه دیگرطبیعیات است : آقایان نترسند ازخواندن طبیعیات کسی بیدین وطبیعی نخواهد شد بلکه برعکس متدین تر خواهد گشت

موالید ثلاثه وعناصر اربعه که شما قبلا تحصیل میکردید داخل در طبیعیات بود عناصر اربعه را قدما اجسام بسیطه می دانستند علمای جدید عملا ثابت کرده اند که در علم هشتاد جسم بسیط است که دو بدو و سه بسه یا بیشتر ترکیب یافته و اجسام این علم را تولید نموده اند و همان عناصری را هم که ما سابقا اجسام اولیه و بسیط می‌دانستیم علمای امروز ثابت کرد اند که مرکب است نه بسیط

در خاتمه برای اطلاع آقایان عرض می کنم پولی که اداره معارف و اوقاف صرف این اصلاحات می نماید ابدا خود تصرف نکرده و دیناری از آن وارد اداره نمی شود این همان پول هائی است که سابقا حیف و میل می شد حال اداره معارف نظارت می کند تا کما اوقفها اهلها مصرف ودراصلاح و ترقی ملت و مملکت خرج شود زیاد بر این زحمت نداده و مجلس را بدعای بقای ذات اعلیحضرت شهریاری ارواحنا فداه خاتمه داده و از کثرت تصدیع معذرت می‌خواهم

## آفتاب تابان

جریده علمی و ادبی آفتاب تابان از این هفته روز های سه شنبه منتشر خواهدشد لذا شماره سوم آن روز سه‌شنبه ۲۴دی با مطالب جالب توجه منتشر می شود از قرائت آن استفاده نمائید .

۱ — ۳. دفتر روزنامه آفتاب تابان

## اطلاع

اولین لاتاری دائمی ملی ایران «سیروس» باطلاع عموم می رساند که نمایش ۱۹ دیماه بواسطه کسالت یکی از آکتر های مهم به تعویق افتاد نمره اعلان ۳۸۲۵

---

اعلیحضرت همایونی و ملتزمین رکاب تهیه شده و قریبا عزیمت خواهند فرمود.

آخرین راپرتی که از اهواز واصل گردیده حاکی است که اعلیحضرت همایونی فعلا در ناصری متوقف می باشند و تصور می رود در ظرف فردا برای بازدید وافتتاح بندر شاهپور عزیمت فرمایند

### نمایشگاه بین المللی در نیویورك

بر طبق اطلاع واصله در اکتبر ۱۹۳۰ ( سال جاری ) نمایشگاه بین المللی واردات امریکا در شهر نیویورك افتتاح خواهدیافت

فروشندگان و ارباب صنایع تمام دنیاامتعه و محصولات خود را دراین بازار بمعرض فروش خواهند گذاشت و این اولین مرتبه ایست که نمایشگاه واردات در امریکاتاسیس می گردد .

تمام تجار و روسای موسسات اقتصادی اتازونی دراین نمایشگاه برای خریدامتعه و محصولات دنیا حضور خواهند یافت .

از دولت ایران نیز دعوت شده است که در این نمایشگاه شرکت جسته و تجار مملکت را تشویق نمایند مال التجاره های داخلی مملکت را باین نمایشگاه با عظمت دنیا ارسال دارند .

* * *

علاوه بر این نمایشگاه نمایشگاه بین ـ المللی مهم دیگری در ۱۹۳۳ درشیکاگو منعقد خواهد گردید

### دعوت معارفی

نظر باینکه در آذر بایجان قفقاز مجلس جشن دهمین سال افتتاح دارالفنون قفقاز منعقد می گردد ازطرف سفارت کبرای دولت شوروی از محافل معارفی ایران دعوت بعمل آمده است که در صورت تمایل درجشن مزبور شرکت جویند . جشن مزبور در ۱۰ ژانویه منعقد خواهد شد و چون بافتتاح جشن بیش از دو روز بساقی نیست تصور می رود از طرف وزارت معارف بنماینده معارف قفقاز دستور داده شود که در جشن مزبور شرکت جویند .

### متحد المال ثبت اسناد و املاك

نظر باینکه غالب اعتراضات نسبت باصل مالکیت نبوده و اکثر اعتراضاتی که بدوا بر ثبت اسناد میرسد راجع باشتراکی یا اختصاصی دیوار و یا حق عبور و حق مجری و غیره می باشد و برای این قبیل حقوق‌هم کهدرنفس مالکیت مؤثرنیست نبایستی صدور ورقه مالکیت را مدتها معطل کرد لهذا لازم است از این بعد اگر دراین قبیل موارد نسبت باین قبیل اعتراضات مستدعیان ثبت تقاضا کنند که قسمت مورد اعتراض را از تقاضای ثبت خارج نموده و یا اینکه مسکوت عنه گذارده ونسبت باصل ملك ورقه مالکیت صادر کنند دوائر ثبت اسناد می توانند این تقاضا را پذیرفته و نسبت بحقوق ارتفاقی در ورقه مالکیت قید کنند که بعداز صدورحکم قطعی محکمه تکلیف معلوم خواهدشد

### ورود بمرکز

آقای دکتر سنك نماینده مجلس شورای ملی که به ساری عزیمت نموده بودند وارد مرکز شده اند

### صدور رای محکمه

امروز رای محکمه جنائی درباره حاج حسین طاهری صادر گردید

مشار الیه متهم بوده است باین که وجوهی متدرجا از آقا مظفر فرش فروش و آقا رسول باسم خرید اتمبیل دریافت داشته و همچنین ورقهٔ بانك کرار حسن صفار راجع بمعامله یك دستگاه اتومبیل ساخته و بعلاوه مبلغ سیصد تومان بعنوان خرید زعفران و سیصد و چهل از وجه اتمبیل دیگری بر داشت نموده است

پس ازمشاوره محاکمه رای محکمه بدین قرارصادر شد — مشار الیه شخصا محکوم بشش ماه حبس تادیبی گردید

راجع بدعاوی مدعیان خصوصی بشرح ذیل رفتار خواهد شد

۱ — راجع به آقا رسول چون جرم ادعائی در محکمه جنائی ثابت نشده است مدعی خصوصی نمی تواند به محکمه حقوق مراجعه نماید

۲ — راجع بمشهدی مظفر محکوم است بمبلغ نهصد تومان تادیه نماید و راجع بموضوع جواهرات و قالی‌ها چون مورددعوای مدعی عمومی نبوده است می توا ند بمحکمه حقوق مراجعه نماید

۳ — راجع باسد الله خان صارمی که بنا باظهار خود مشار الیه و تصدیق متهم مبلغ پانصد و نود تومان بعنوان اتومبیل بوشهر ومبلغ سیصد و چهارده تومان بعنوان اتوبوس شهری و تعمیر آن کجا مبلغ نهصد وچهار تومان می شود ماخوذداشته و با تصدیق خود صارمی مطابق اقلام ذیل

بعنوان منفعت اتمبیل بوشهری ۱۲۵ تومان بعنوان منفعت اتمبیل شهری ٦٤ تومان — بعنوان قیمت جواهر ٤۰ تومان — بعنوان قیمت برنج ۱۰ تومان — بعنوان منفعت سی تومان قیمت برنج ۵ قران — و بعناوین مختلفه مبلغ دویست و سی و نه تومان و پنج قران تادیه نموده که بالنتیجه مبلغ ششصد و شصت و چهار تومان و ۵ قران باقی‌می ماند بایدبدر وجه مشار الیه به پردازد

۴ — راجع برحمت الله خان که تمام مبلغ یکهزار تومان بدفتر و صندوق گاراژ حسابی‌داده شده و اگر وجهی هم بر داشت کرده است از صندوق بوده نه از مال رحمت الله خان چون جرمی واقع نشده و بالملازمه ضرر و زیانی از آن‌حیث متوجه آن نگردیده است محکوم به بی حقی و می‌تواند راجع بموضوع سند ماخوذی در تامینات و دعاوی دیگر خود بمحکمه‌حقوق مراجعه نماید

### تلگرافات ولایات

راپورتهای واصله از قم وکاشان وهمدان و نراق و کرمانشاه وملایر و عراق وقزوین و انار و دلیجان و اوج حاکی از نزول برف و بارندگی است

رفسنجان ـ مرض حصبه شیوع پیدا کرده است

یزد — هوا فوق‌العاده سرد یکساعات است شروع باران نموده خرابی راه کویر و دشش فرسخی اصفهان باعث تاخیر پست های طهران و پستی هم که اخیرا وارد شده بانهایت زحمت از آنجا عبور کرده است

گناباد — مدتی بود که مرض گریپ شایع بود ولی بحمدالله چندی است روبهبودی است دواخانه جدیدابمدیریت صدر زاده تاسیس شده دیروز عده نظام وظیفه کاخك که از نظامیان عقب مانده بودند حاضر وبهمراهی شاهزاده سلطان ابوالفضل میرزا بسمت مرکز حرکت کردند.

سبزوار ـ هوا مستعد برف حکمران سبزوار دیروز بعد از ظهر وارد از امروز در اداره حکومتی برای انجام وظیفه و رتق و فتق امورات حاضر شده اند دوحدود هفتاد نفر از فقرا درمحل دارالمساکین پذیرائی می‌شود تا امروز تقریبا دویست تومان اعانه جمع آوری شده

زنجان — دیشب تا صبح برف زیادی آمده هنوز هم می بارد

دیروز در جلسه شورای اداری مرکب از رؤسای ادارات دولتی و حکومت راجع به تاسیس ۱ باب مریضخانه مذاکرات عنوان شده که از خروج روغن که خارج می شود از هر جلدی ۱ قران برای صدور جواز بلدیه دریافت دارد و عواید آن اختصاص به مخارج مریضخانه داده شود

از قرار معلوم سالی دو سه هزار تومان از این محل عاید خواهد شد این نظر موکول باجازه از مرکز گردیده که در صورت تصویب اقدامات مقتضی در این امر ضروری بعمل آید

---

# اعلان

## از طرف بلدیهٔ طهران

نظر به تسهیل امور ساختمانی شهر و نظر برعایت و مساعدت با آقایان مالکین ابنیه باطلاع عامه می رساند عملیات ساختمانی در سنه آتیه در خیابانهای سرچشمه ومیدان محمدیه بطرف جلیل آباد و نقاط دیگری که بعدا اطلاع داده خواهد شد شروع و برای این که سوء استفاده از طرف بعضی از فروشندگان تیر آهن و آهن سفید شیروانی حاصل نگردد این موسسه اقداماتی کرده و در نتیجه مقرر داشته است آقایانی که مایل بخریدن تیر آهن و آهن شیروانی جهة ابنیه جدیده خود باشند باداره ارزاق بلدیه مراجعه و با نازل ترین قیمت ممکنه تیر و آهنی را که احتیاج دارند خریداری نمایند

نمره ۱٦۲٤ نمره اعلان ۳۸۰۵ بلدیه طهران

## تداوی روحی

**تالیف نویسنده شهیر**

**آقای کاظم زادهٔ ایرانشهر**

این رساله نفیس که در پاورقی شماره های سابق روزنامه یومیه اخگر مطبعه اصفهان درج می شد اخیرا از طرف اداره روزنامه مذکور بصورت کتاب نیز از طبع خارج و جلدی سه قران در **کتابخانه طهران ومرکز اطلاعات شمال** بفروش میرسد . قرائت این کتاب علاوه براین‌که شما را بیك سلسله مسائل فلسفی و روحی آشنا می سازد برای تقویت روح ، ایمان فکر ، اراده و صحت مزاج شما بی نهایت مفید است ، نسخه های معدود آن تمام نشده ازخریدش غفلت نکنید . ۱ـ ۳

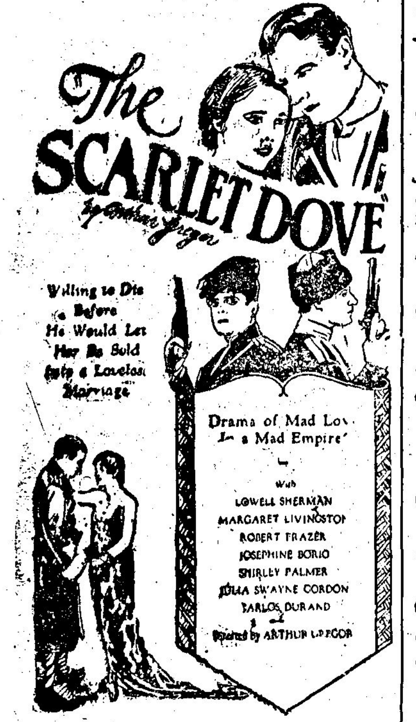
## کلاس درس

آقای دکتر کاسپار ماسوریان دیپلمه در علم حقوق از اونیورسیته های پاریس و رم پروفسور حقوق کلاسی برای تهیه و تکرار دروس قضائی ، اقتصادی ، اجتماعی ، فلسفی ادبی و تدریس زبان های فرانسه ایطالیائی و روسی بقیمت مناسب باز نموده است آقایان محصلین حقوق و اشخاصی که مایلند درمدارس خارجی تحصیل نمایند مخصوصا می توانند از این کلاس استفاده نمایند . ساعت تدریس از ساعت دو الی شش بعد از ظهر — آدرس سرچشمه درمنزل حضرت آقای معتمد السلطنه آقای دکتر کاسپار ماسوریان

نمره اعلان ۳۸۱۹ ۱ ـ ۳

## کبوتر قرمز

**فاجعه عشق وداستان مهیج یك دختر می‌باشد** که بهترین یاد گار و سرود برای هر صاحبدلی است .



Un drame du cœur contenant les plus angoissants problèmes de l'humanité.

کبوتر قرمز از امریکا پرواز نموده ودر سالون سینمای مایاك آشیانه خواهد کرد

**در آتیه نزدیك**

نمره اعلان ۳٦٦٤ ۱۰ـ۳

---

# پرس آذ نفط

## بخرید

## بنزین ـ نفط ـ روغن آلات

را که‌محصول معادن اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی

در بادکوبه و بهترین جنس مواد نفطی میباشند . —

فروش در همه جا و بهر مقدار

# اعلان

در تعقیب اعلان نمره ٤۹۹۲ مورخه ۳۱ فروردین هذه السنه ۱۳۰۸ مندرجه در جرائد مرکزی راجع به تسریع در پرداخت مالیات معوقه حق الثبت وسائط نقلیهٔ اینك بـوسیله این اعلان به عموم مالکین وسائط نقلیه اعم از شخصی و کرایهٔ که تادیهٔ مالیات وسائط نقلیه آنها برای مدتهای مختلفه تا کنون بعهده تاخیر افتاده اخطار می شود در صورتی که تا آخر دیماه‌هذه‌السنه کلیه محاسبه مالیاتی معوقه و جاری وسائط نقلیه خود را با سرویس حـق الثبت تسویه ننمایند از تاریخ اول بهمن ماه از طرف مامورین مالیه از وسائط نقلیه آنها در معابر بـدون استثناء و پذیرفتن هیچ گونه عذر جدا جلوگیری به عمل خواهدآمد نمره ۲۵۲۲٦ و ۲۵۲۱۸

نمره اعلان ۳۸۱۷ ۱ — ۳ رئیس‌مالیه‌ایالات طهران

# اعلان

**از طرف بلدیه طهران**

بلدیه طهران نظر به توسعه خیابان جلیل آباد اشجار آنرا بطور مزایده به فروش می رساند لازم است طالبین در ظرف پانزده روز از تاریخ نشر اولین اعـلان پیشنهادات کتبی خود را تسلیم اداره مرکزی این موسسه نموده رسید دریافت دارند روز شانزدهم پیشنهادات واصله در حضور پیشنهاد دهندگان مفتوح و عمل مزایده اجرا خواهد گردید بلدیه در رد و قبول هریك یا تمام پیشنهادات وارده مختار است

نمره اعلان ۱۱۷ نمره ۳۷۹۲ بلدیه طهران

## خانمهای محترمه کلوب چهار فصل آقایان محترم

لیله یك شنبه ۲۲ دیماه ساعت شش و نیم بعد از ظهر نمایش با شکوه ( جنون عروسی ) کمدی و کپلت اخلاقی است توسط کار کنان کلوب چهار فصل درسالن گراندهتل بمعرض تماشا گذارده میشود ـ بلیط ها ارزان است غفلت نکنید پشیمان خواهید شد — متمنی است اول وقت تشریف بیاورید

نمره اعلان ٤٦٦۰ ۳ـ٤

# بال ماسکه برای اطفال

**اولین دفعه در طهران فقط برای اطفال**

در سالن تاتر پری ـ میدان مخبرالدوله

روز جمعه ۲۰ دی ماه از ساعت ۵ تا ۸ بعد از ظهر دوجایزه به بهترین لباس و رقص داده خواهد شد

ورودیه : برای پسر بچه ها تا ۱۰ سال و اطفال شاگرد مدرسه ۳ قران

برای خانمهائی که بهمراهی اطفال تشریف میاورند « ۵

**ورود آقایان بکلی ممنوع است**

نمره اعلان ۳٦۹۰ ۲ — ۳

# ODEON

## بهترین و ارزانترین گرامافون وصفحات فارسی واروپائی

نمره‌اعلان۱۰٤۵ تجارتخانه داویدایشطین — خیابان‌علاءالدوله

# شعبه‌معاملات املاك آژانس استیفانی

در بالاخانه های روبروی دواخانه سپه دخول از کاراژ نور تلفن ۸۷۰ چندین دستگاه خانه برای خرید و رهن از یك الی ۱۵ هزار تومان برای مشتری های این تجارتخانه لازم داریم مستدعی است از صاحب خانها بدون هیچ تعهداتی شفاها یا کتبا رجوع فرمائید ۲ـ۵ نمره اعلان ۳۷۸۹

## سریع ومطمئن وارزان تر واسطهٔ حمل مال التجاره

**تجارتخانه‌ف ـ آردهش‌ست‌ازراه خرم آباد ـ اهواز**

آدرس [ طهران : بازار کنارخندق نمره تلفن ۹٤۱
اهواز : سرای‌رئیس التجار

نمره اعلان ۹۳۱٦

---

نمره ۴۸٦ ۳۵٦٫۹ اعلان م ـ ۱٤۷

آقای میرزا محمد رضا خان زاهدی و منور خانم زاهدی نسبت بششدانك هریك از دو باب حیاط متصل بهم واقع در ناحیه ۹ عودلاجان محله عربها کوچه آب انبار سپهدار یکی معروف بحیاط حاج مجدالاطبائی نمره ۱۰ و دیگری معروف بحیاط حاجیه خانمی مشاعا بترتیب ذیل بعنوان ملکمتصرفی خودوباتصدیق حق یکمیزاب برای مجاورجنوبی تقاضای ثبت نموده ـ آقای میرزا محمد رضا خان نسبت بسه دانك ازحیاط مجدالاطبائی و سه دانك و نیم نسبت بحیاط حاجیه خانمی ـ منور خانم سه دانك از حیاط مجدالاطبائی و دو دانك و نیم دیگر حیاط حاجیه خانمی و با تصدیق باینکه دو دانك از حیاط حاجیه خانمی از طرف آقای میرزا محمد رضاخان بیع قطع با شرط وکالت بحاج سید عباس علوی منتقل شده در مدت هیجده ماه که ابتداء آن از ٦ ربیع الاول ۱۳٤۷ است و نیز دو دانك مشاع از حیاط مذکوره (حاجیه خانمی) از طرف منور خانم یکدانك و از طرف آقای میرزا محمد رضا خان یکدانك منتقل شده بزبیده خانم سادات اخوی بیع قطع و شرط وکالت در مدت دو سال که ابتداء آن از ۱۰ ربیع الاول ۳٤۷ است و حدود موقت آن مطابق صورت مجلس بشرح ذیل تعیین شده است شمالا بشارع عام کوچه آب انبار سپهدار شرقا ـ دیواری است متصل بدیوار خانه حاج سید حسین جنوبا ـ دیواری است متصل بخانه آقای اسمعیل خان غربا ـ نیز بشارع عام مطابق مقررات قانون ثبت اسنادواملاك اعلان می‌شود چنانچه کسی نسبت بثبت خانه های مزبوره اعتراضی دارد می تواند از ابتدای انتشار اولین اعلان تا ۵ ماه اعتراض خودرابه ثبت اسناد واملاك ناحیه شرق طهران اظهار نماید پس ازانقضاءمدت مزبوربهیچوجه اعتراضی پذیرفته نخواهد شد اعلان نوبت سوم ۱۱ آذر ماه ۳۰۸ نمره اعلان ۳۷۹۰

رئیس ثبت اسناد و املاك ناحیه شرق طهران

نمره ٦٦۳ ۳۵۹٫۹ اعلان م ـ ۲۳٦

مخدره قمر تاج خانم بهبهانی صبیه مرحوم آقا سید محمد باقر امام جمعه نسبت بشش دانك یکدستگاه عمارت مشتمل بربیرونی و اندرونی و حیاط خلوت و آشپز خانه متصلات بهم واقع در ناحیه ۹ عودلاجان قرب سرپولك دست راست بفاصله دو خانه که بدکاکین سرپولك متصل شود تقاضا ی ثبت نموده و حدود عمارت مرقوم موقتا مطابق صورت مجلس بشرح ذیل تعیین شده است شمالا دو دو قسمت ( که یکقسمت آن شرقی هم محسوب است ) ۱ ـ دیواری است متصل بدیواردالان وخانه میرزا ابوطالب ۲ دیواری است متصل بدیوار خانه میرزا علی آقا وآقا میرزا عبد الرسول شرقا ـ در دو قسمت (یکقسمت آن شمالی هم محسوب است ) دیواری است متصل بدیوار خانه آقای علم‌الهدی جنوبا ـ بشارع عام غربا ـ در سه قسمت ۱ ـ دیواری است متصل بدیواردالان مبر خانه ( حاجی محمد تقی آقا میرزا عبد الرسول آقا میرزا علی آقا ) ۲ بدالان مزبور ( که در این قسمت سر تیر های دالان روی جرز و سر تیر مخصوص است ) ۳ ـ دیواری است متصل بدیوار خانه آقا میرزا عبدالرسول و آقا میرزا علی آقا مطابق مقررات قانون ثبت اسناد و املاك اعلان می شود چنانچه کسی نسبت بثبت عمارت مزبور اعتراضی دارد از ابتداء انتشار اولین اعلان تا ۵ ماه می تواند اعتراض خود را باداره ثبت اسناد و املاك ناحیهٔ شرق تهران اظهار نماید و پس از انقضاء مدت مزبور دیگر بهیچوجه اعتراضی پذیرفته نخواهد شد اعلان نوبت سوم ۱۱ آذرماه ۳۰۸ نمره اعلان ۳۷۸۹

رئیس ثبت اسناد و املاك ناحیه شرق طهران

« مطبعه سیروس »

---

روغن BP پارس

# بشوفرها و مصرف کنندگان روغن

## ماشین بشارت

روغنی که دارای علامت فوق است از طرف **شرکت نفت انگلیس و ایران** تهیه‌شده و از **محصولات وطنی است** تاکنون روغنی بخوبی این روغن در ایران فروخته نشده است ـ اگر میخواهید دوام و قوت ماشین شما زیاد بشود و مخارج تعمیرات کم همیشه **بهترین روغن را بخرید** هر شوفر یا اطلاعی که یك دفعه این روغن را امتحان کند هرگز روغن دیگری استعمال نخواهد کرد ـ خریدن روغن پارس ترویج امتعه وطنی است و لهذا وظیفه هر ایرانی است

نمره علان ۲۵٦۷

**شرکت نفت انگلیس وایران محدود**

# کارخانهٔ الکتر ومکانیك ـ یابیمهٔ ماشین

**برای هرگونه کارهای الکتریکی و اکومیلاتور**

MIKHNEVITCH
TEHERAN
& Co

**محض آسایش‌وصرفه‌جوئی جهت آقایان محترم**

این بنده نظر بسابقه هشت ساله که در عملیات **میکانیکی الکتروتیکنیکی** که متخصص در تمام عملیات اقسام مختلف اتومبیل می باشم مخصوصاً که حالیه بکار افتادن ماشین‌های‌سیستم جدیدبوسیله‌ازماهنیتوبه‌دلکو می باشد که می‌بایستی دقت کامل در تنظیم اکوملاتور بشود لذا بدین وسیله خاطرشریف‌عموم علاقه‌مندان مخصوصا آقایان‌صاحبان اتومبیل های شخصی را مستحضر میدارد که در این اداره ماشین های خودشان را بطورآبونه ثبت فرمایند برای آن که ماشین‌های خودتان را تماما از حیث نواقصات‌الکتریکی تامین نموده باشید از قبیل نواقصات‌سیم های الکتریکی— دینام — اکومولاتور و غیره و همچنین ماشین های شما همیشه‌اوقات بدست اشخاص متخصص و کاردان‌خواهد افتاد نه بدست اشخاصیکه دارای معلومات‌این فن نمی‌باشند البته مشتریان محترم تصدیق خواهند فرمود که در صورت‌ثبت اسامی خودشان بطور آبونمان در اداره ما منافع‌آن ها از هر حیث‌محفوظ خواهد ماند‌خدمات‌این اداره در مقابل وجه آبونمان بقرارمواد ذیل خواهد بود

ماده ۱ — **مرمت ماهنیتو** ماده ۲ — **مرمت دلکو** ماده ۳ — **تنظیم‌روغن کردن**
ماده ٤ — **مرمت‌سیمها** ماده۵ — **مرمت‌انواع‌الکتریکی** ماده ٦ — **مرمت‌دینام**
ماده ۷ — **مرمت‌اتومات** ماده ۸ـ **مرمت‌درجهٔ (آمپرمتر)** ماده ۹ — **مرمت‌تخته‌تقسیم**
ماده۱۰ — **مرمت‌سلف** ماده ۱۱ـ **پرکردن آکومولاتور** ماده۱۲ـ **رفع‌اتصال‌سیمها**
ماده۱۳ — **اقسام‌مختلف دفع‌موانع‌الکتریکی** ماده ۱٤ — **وجه‌آبونمان بقرار ذیل‌قبلا دریافت می شود**

**ماشین سواری** — ۳ ماهه ۹۰قران شش‌ماهه ۱۵۰ قران یکساله ۲٤۰قران
**بارکش‌واتوبوس**ـ ۳ ماهه۱۲۰قران شش‌ماهه ۲۱۰ قران یکساله۳٦۰قران

ماده ۱۵ — آقایانیکه آبونه این اداره هستند اعم از این که نواقصات الکتریکی درماشین آن‌هاباشدیانباشدهرماهیکمرتبه‌بایستی ماشین‌خودشان‌راجهت معاینه‌در اداره‌ماحاضرنمایند

ماده ۱٦ — اداره ما برای رفع هر گونه سوء ظنی از طرف مراجعه کنندگان و مخصوصا شوفرهااز جهت‌حفظ‌منافع و شئونات‌طرفین دینام‌رابعداز مرمت مهروموم‌می‌نماید

ماده ۱۷ — آنچه اثاثیه الکتریکی‌یدکی‌تازه لازم‌باشدخود مشتریان باید‌تهیه‌نمایند

ماده ۱۸ — هرگاه آقایان مشتریان محترم بخواهند متخصصین یا ماشین خانه سیار مارا بخانه دعوت نمایند اجرت آن‌علیحده خواهد بود

ماده ۱۹ — ساعت کار در کاراژ ما از ٤ قبل از ظهر الی ظهر و از ۲ بعد از ظهر الی شش در موقع نهار و شام کشیك مخصوص خواهد بودکه کارهان معطل‌نشود

ماده۲۰ — سیم‌پیچی‌دینامو درصورتیکه‌آبونمان‌یك‌سال را قبلاداده‌باشندمجانی‌خواهدبود

ماده ۲۱ — پر کردن اکومولاتور در مدت ۱۵ ساعت انجام میگیرد ـ کومفت پر کردن آکومولاتور یك آکومولاتور موقت باشتن اعتبار داده می شود — درصورتی که‌بعداز ۲٤ ساعت آکوموﻻتور ماراردر نمایندهر۲٤ساعت علاوه‌۵ قران دریافت‌خواهدشد

۲۲ — پرکردن آکوموﻻتورمشتریان که‌دارای‌آبونمان‌هستنددرهرماهیك‌دفعه‌مجانی است

در خاتمه تذکر میدهد که منافع مراجعه کنند کان از هر حیث‌ملحوظ‌نظراین‌اداره خواهد بود و بدیهی است با این اسلوب که در اروپا و امریکا نیز معمول است دوآبونمان شرکت نمایند که از هر جهت مصالح آنان محفوظ و اتومبیل آنها بیمه خواهد بود

در این کاراژ همه‌جور تعمیرات از هرقبیل اتومبیل قبول خواهد شد و معاملات خرید و فروش اتومبیل هم قبول خواهد شد

**چهار راه مخبر الدوله ـ خیابان سعدی ـ ك . میخنویچ وکمپانی**

نمره اعلان۳۳٦۹۵ نمرهٔ تلفن ۱۴۵۹